

Zeitschrift: Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

Band: 28 (1992)

Heft: 8

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

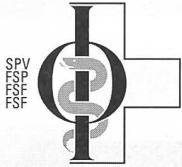
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



SPV
FSP
FSF
FSF

SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

IMPRESSUM

Nr. 8/92

5250 Exemplare, monatlich, 28. Jahrgang

Herausgeber:

Schweizerischer
Physiotherapeutenverband
Oberstadt 11
Postfach, 6204 Sempach-Stadt

Verlag und Produktion:

Küng Druck und Verlag AG
Postfach, 6210 Sursee
Telefon 045 - 21 16 66
Fax 045 - 21 66 44

Abonnemente:

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 11
Postfach, 6204 Sempach-Stadt
Telefon 041 - 99 33 88
Schweizerische Volksbank, Luzern
PC 60-25-6
Konto 10-000.232.2 SPV, Sempach

Abonnementspreise ab 1. 1. 92:

Inland Fr. 84.- jährlich
Ausland Fr. 108.- jährlich

Prix de l'abonnement

dès 1. 1. 92:

Suisse Fr. 84.- par année
Etranger Fr. 108.- par année

Prezzi d'abbonamento

dal 1. 1. 92:

Svizzera Fr. 84.- annui
Estero Fr. 108.- annui

Redaktion:

Chefredaktor:

Bruno Schaller
Creta Text
Sandgruebstrasse 4
6210 Sursee
Telefon 045 - 21 15 17
Fax 045 - 21 99 87

Redaktorin Deutschschweiz:

Margrith Pfoster
Waldstätterstrasse 31, 6003 Luzern

Rédaction de la Suisse romande:

Mireille Clerc
Ecole de physiothérapie
2, av. de la Sallaz, 1000 Lausanne

Redazione della Svizzera italiana:

Fabio Robbiani, Via Comacini 29
6834 Morbio Inferiore

Nachdruck nur mit schriftlicher
Bewilligung der Redaktion.

Für unverlangt eingesandte
Manuskripte übernimmt die
Redaktion keine Verantwortung.

Inserate:

Inseratenverwaltung:

ASSA «Physiotherapeut»
Unterstadt 7, 6210 Sursee
Telefon 045 - 21 30 91
Fax 045 - 21 42 81

**Inseratenschluss/ Délai des
annonces/Termine degli annunci:**

Stellenanzeiger/Service d'emploi:
am 2. des Erscheinungsmonats
le 2 du mois/il 2 del mese

Anzeigen/Annonces:

Am 20. des Vormonats
le 20 du mois précédent
il 20 del mese precedente

Insertionspreise:

Prix des insertions publicitaires:
Prezzi delle inserzioni:

Seiten und Seitenteile:

1/1 Fr. 1245.- 1/4 Fr. 414.-
1/2 Fr. 728.- 1/8 Fr. 243.-

Stellenanzeigen und

«zu verkaufen / zu vermieten»

1/1 Fr. 1268.- 1/8 Fr. 247.50
1/2 Fr. 742.- 1/16 Fr. 159.-
1/4 Fr. 421.-

Bei Wiederholung ab 3. Inserat
Rabatt

Rabais pour insertions répétées dès
la 3e annonce

Ribassi per le ripetizioni dalla terza
inserzione

Ausland-Inserate nur gegen
Vorauszahlung auf PC-Konto,
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Les annonces pour l'étranger
doivent être payées à l'avance
sur le PC-Konto,
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Le inserzioni per l'estero devono
essere pagate prima sul PC-Konto,
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Der Verband behält sich vor, nur
Anzeigen zu veröffentlichen,
die inhaltlich der Zielsetzung des
Verbandes entsprechen.

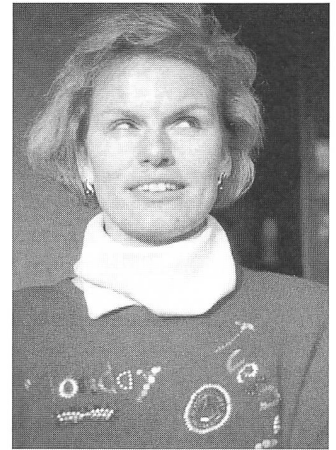
La fédération se réserve le droit
de refuser tout article ou publicité
ne correspondant pas à l'éthique
de la profession.

La federazione autorizza solo
la pubblicazione di inserzioni
riguardanti la fisioterapia.

INHALT / SOMMAIRE / SOMMARIO

Kommunikation

Zwischen Therapeut und Patient
findet eine Kommunikation mit
Einbezug aller fünf Sinne statt. NLP
(Neurolinguistisches Programmieren)
stellt ein neues Instrumentarium dar.
Seite 4



Editorial

Käthi Stecher Diggelmann

3

Praxis

NLP – ein vielfältiges Kommunikationsmodell

4

Interview / Entretien / Colloquio

Maitland: «Die Grundausbildung in der Physiotherapie
wird immer bleiben!»

10

Entretien avec Geoffrey Douglas Maitland

13

A colloquio con Geoffrey Douglas Maitland

13

Studie

Die Menopause: das letzte Tabu-Thema unserer Zeit

14

Série

Une prise en charge globale, plurisicplinaire des lombalgiques

18

Verband / Fédération / Federazione

Das 4000. SPV-Mitglied!

25

SRK-Registrierung: Breite Akzeptanz

25

KAF-Sitzung in Zürich

27

Kollektive Krankenkasse

28

Inkassoubernahme alter Rechnungen

29

Eintrag ins AIM-IHE-Register

30

Stelleninserate

31

Kurznachrichten / Actualités / Attualità

Sektion Aargau

32

Sektion Bern

32

Sektion Ostschweiz

32

Sektion Zentralschweiz

32

Sektion Zürich

33

Markt: Ultraschall-Therapie

33

Bücher

48

Kurse / Tableau de cours

34

Stellenanzeiger/Service d'emploi

44

Seminar

Reizstrom und Ultraschall und deren Anwendung in der Praxis

Referent: Franz Schmid, Fachlehrer für phys. Therapie, Berlin

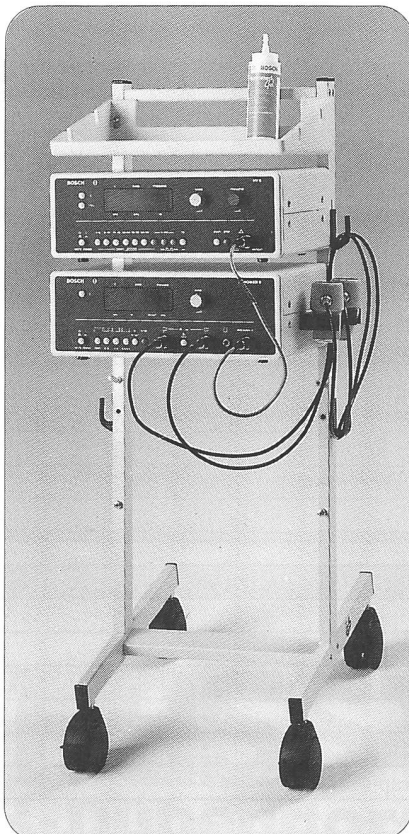
Termin:	Samstag, 26. September 1992
Tagungsort:	Novotel Zürich Airport, Talackerstr. 21, 8152 Glattbrugg
Kostenbeitrag:	Fr. 140.- je Teilnehmer, einschl. Pausengetränke sowie Mittagessen und Seminarunterlagen

Aus dem Seminarprogramm: Die physikalischen und medizinischen Grundlagen der Reizstrom- und Ultraschall-Therapie
Einführung in die Reizstrom-, Hochvolt- und Ultraschall-Therapie sowie in die Kombination Strom – Ultraschall
Praktische Beispiele

Fordern Sie jetzt das detaillierte Seminarprogramm an.

MEDICARE AG Mutschellenstrasse 115, 8038 Zürich,
Telefon 01/482 482 6

BOSCH



Das neue Med-Modul-Mobil ist noch funktioneller und hat Platz für Zubehör

Med-Modul-System von **BOSCH**. Neu: die 5er-Serie

Reizstrom-Klassiker in neuem Kleid.

Ohne Mikroprozessor geht bei **BOSCH** und in der zeitgemässen Praxis nichts mehr. Einfachste Bedienung, Programmierbarkeit des Behandlungsablaufs sowie maximale Patientensicherheit sind für die Reizstrom- und Ultraschall-Therapie die Eckpfeiler dieser erfolgreichen Technologie. Das bewährte Med-Modul-System von **BOSCH** ist in neuem Kleid und funktionell verbessertem Wagen mit folgender kombinierbarer Geräte-Palette erhältlich:

- **Diadyn 5:** für die Therapie mit diadynamischen Stromformen
- **Interferenz 5:** für die 4+2polige Mittelfrequenz-Therapie
- **HV 5:** für die schnellansprechende Schmerzbehandlung mit Hochvoltstrom
- **Vacomed 5:** das *leise* Saug-elektrodengerät für die einfache Elektroden-Applikation
- **Sonomed 5:** für die Ultraschall-Therapie mit 1- oder 3 MHz-Köpfen, kombinierbar mit den Reizstromgeräten.

Ausführliche Produkt-Unterlagen erhalten Sie bei ihrem **BOSCH**-Fachhändler oder direkt beim Generalvertreter für die Schweiz:

...am Puls modernster Medizintechnik...

MEDICARE AG

Mutschellenstr. 115, 8038 Zürich, Tel. 01/482 482 6, Fax 482 74 88

BOSCH